



Application for a Manitoba Stillbirth Document

Demande d'attestation de mortinaissance au Manitoba

Please PRINT clearly to complete the front and back of this application. Incomplete applications or those with insufficient payment will be returned.
Veuillez écrire lisiblement EN LETTRES MOULÉES en remplissant les deux côtés du formulaire. Les demandes incomplètes ou accompagnées d'un paiement insuffisant seront retournées.

Section 1 - Mailing address / Adresse postale

Name / Nom _____			Daytime phone number(s) / Numéro(s) de téléphone (jour) (____) _____ - _____		
Address / Adresse _____			(____) _____ - _____		
City / Ville _____	Province _____	Postal Code / Code postal _____	Email address / Adresse de courriel _____		

Section 2 - Type of document requested / Type de document demandé

<input type="checkbox"/> Keepsake certificate / Certificat souvenir	Quantity / Quantité _____
<input type="checkbox"/> Copy of registration / Copie du bulletin d'enregistrement	Quantity / Quantité _____
DOCUMENT ISSUED IN / LANGUE DEMANDÉE:	<input type="checkbox"/> English / Anglais OR / OU <input type="checkbox"/> French / Français

Section 3 - Stillbirth Information / Information sur la mortinaissance

Last name / Nom de famille _____			First name / Prénom _____			Middle name(s) / Deuxième(s) prénom(s) _____		
Date of stillbirth / Date de morinaissance ____/____/____ Month / Mois Day / Jour Year / Année			Sex / Sexe <input type="checkbox"/> Male / Masculin <input type="checkbox"/> Female / Féminin			Place of stillbirth (town/city) / Lieu de la mortinaissance (ville ou village) M A N I T O B A		
Father or other parent / Père ou autre parent Last name / Nom de famille _____			First name / Prénom _____			Middle name(s) / Deuxième(s) prénom(s) _____		
Place of birth / Lieu de naissance (province if born in Canada - country if born outside of Canada / province si né[e] au Canada et pays si né[e] à l'extérieur du Canada)								
Mother or other parent / Mère ou autre parent Maiden name / Nom de jeune fille _____			First name / Prénom _____			Middle name(s) / Deuxième(s) prénom(s) _____		
Place of birth / Lieu de naissance (province if born in Canada - country if born outside of Canada / province si né[e] au Canada et pays si né[e] à l'extérieur du Canada)								

OFFICE USE ONLY / RÉSERVÉ À L'ADMINISTRATION

Checked: _____
Entered: _____
Reg. # _____
Edited: _____
Issued: _____

Section 4 - Stillbirth document may be released to: / La personne suivante peut recevoir l'attestation de mortinaissance:

Check one box that applies to you and sign below / Cochez la case qui s'applique à vous :

- A) Either parent named on the record of the child / Les parents mentionnés au certificat d'un enfant
- B) A sibling of the stillborn child / Le frère ou la sœur de l'enfant mort-né
- C) A person with written authorization from either A or B above / Personne ayant une autorisation écrite provenant des personnes décrites dans les catégories A et B ci-dessous

Signature of eligible person / Signature de la personne admissible : _____

Print name of eligible person / Nom de la personne admissible (en lettres moulées) : _____

Section 5 - Type of service / Type de service

- REGULAR SERVICE / SERVICE ORDINAIRE**
Processing time may vary / Le délai de traitement peut varier
- Delivered by Canada Post / Livraison par Postes Canada
- Fee / Coût : \$30 per document / 30 \$ par document

- RUSH SERVICE / SERVICE RAPIDE**
Processed within 3 business days. Available only if stillbirth is registered and ready-to-issue. Delivery time is additional. / Traitement en 3 jours ouvrables. Seulement si la mortinaissance est enregistrée et que le document demandé est prêt à être délivré. Ce délai ne comprend pas le temps de livraison.
- Delivered by / Livraison par Xpresspost (Canada and US / Canada et États-Unis) or / ou par Purolator (international only / destinations internationales seulement)
- Fee / Coût : Canadian destination / Livraison au Canada \$65 / 65 \$
US destination / Livraison aux États-Unis \$75 / 75 \$
International destination / Livraison internationale \$105 / 105 \$ } Includes one document. Cheques for rush service must be certified / Comprend un document. Pour le service rapide, les chèques non certifiés ne seront pas acceptés

Delivery address (if different than mailing address) / Adresse de livraison (si elle diffère de l'adresse postale)

signature required upon delivery / signature requise au moment de la livraison

Name / Nom		Company name (if applicable) / Nom de l'entreprise (s'il y a lieu)		
Street No. / N° de rue	Street Name / Nom de rue	Apt. no. / N° d'app.	Buzzer No. / N° de sonnerie	PO Box / C. P.
Postal Code / Code postal	City / Ville	Province		Country / Pays

Fees and service levels subject to change without notice, please check our website for current information. / Les droits et les services peuvent être modifiés sans préavis. Veuillez consulter notre site Web pour des renseignements à jour

Telephone number / N° de tél. _____

Section 6 - Method of payment / Mode de paiement

<input type="checkbox"/> Cash / Argent comptant <input type="checkbox"/> Debit card / Carte de débit <input type="checkbox"/> MasterCard / Visa <input type="checkbox"/> Cheque / Chèque <input type="checkbox"/> Money Order / Mandat <input type="checkbox"/> Certified Cheque / Chèque certifié	In person only / en personne seulement Payable to the Minister of Finance / À l'ordre du ministre des Finances	I authorize the Vital Statistics Agency to charge to my card: J'autorise le Bureau de l'état civil à débiter de ma carte la somme de : \$ _____
_____ Credit Card number / Numéro de carte de crédit		_____ Expiry date / Date d'expiration
_____ Cardholder's name / Nom du titulaire de la carte		_____ Cardholder's signature / Signature du titulaire de la carte

- No post dated cheques will be accepted / Aucun chèque postdaté ne sera accepté.
- A \$20 service fee will be charged on returned cheques / Des frais administratifs de 20 \$ seront imposés pour les chèques retournés.
- A \$30 administration fee will be retained when customers do not respond to requests for additional information required to complete the service / Des frais administratifs de 30 \$ seront retenus si le client ne fournit pas les renseignements supplémentaires nécessaires pour fournir le service requis.

NOTICE UNDER THE FREEDOM OF INFORMATION AND PROTECTION OF PRIVACY ACT

The information requested on this form is collected pursuant to *The Vital Statistics Act* to fulfill the requirements for the release of birth information. If you have any questions regarding the collection or use of this information, please contact Vital Statistics Agency.

Available in other formats upon request.

AVIS EN VERTU DE LA LOI SUR L'ACCÈS À L'INFORMATION ET LA PROTECTION DE LA VIE PRIVÉE

Les renseignements demandés sur le formulaire sont recueillis conformément à la *Loi sur les statistiques de l'état civil* afin de satisfaire aux exigences relatives à la délivrance de documents d'attestation de naissance. Si vous avez des questions au sujet de la collecte ou de l'utilisation de ces renseignements, veuillez communiquer avec le Bureau de l'état civil.

Disponible en autres formats sur demande

Inquiries
 Telephone: (204) 945-3701
 Toll-Free (within Canada): 1-866-949-9296
 Fax: (204) 948-3128
 E-Mail: vitalstats@gov.mb.ca
 Web-Site: http://vitalstats.gov.mb.ca
 Address: Vital Statistics Agency
 254 Portage Ave Wpg MB R3C 0B6

Renseignements
 Téléphone : 204 945-3701
 Numéro sans frais (au Canada) : 1 866 949-9296
 Télécopieur : 204 948-3128
 Courriel : vitalstats@gov.mb.ca
 Site Web : http://vitalstats.gov.mb.ca
 Adresse : Bureau de l'état civil
 254, avenue Portage, Wpg MB R3C 0B6